

Jon

ndê bapia ŋamata-ŋga

Yom whê bapia dindéc sa-ŋga

Ngac naŋ to bapia dindéc, naŋ whê dau sa yêc bapia dau ŋalôm dom, magoc lau tiguauc daêsam sêsôm bu Jon, Yisu ndê aposel naŋ to Jon ndê ŋawaê ŋayham, naŋ to bapia dindéc whiŋ. Inŋ to bapia dindéc gic lau sêkêŋ whiŋ-ŋga hoŋ ŋawaê. Lau ŋatô gauc gêm bu Jon to bapia dindéc têtŋ ndoc inŋ ti ŋamalac andô ma ndöc malac Epesas, ma bocdinaŋ inŋ to bu lau gameŋ Esia-ŋga sêsam muŋ.

Jon kêŋ puc lau sêkêŋ whiŋ-ŋga pi kêdôhônŋwaga tasanŋ naŋ sêsôm bu ŋamalac si ŋamlic ma gêtŋ nom-ŋga hoŋ tisac su. Bocdinaŋ sêsôm yom pi Anötö ndê Atu (Mesaya) bocdec bu, oc tôm dom bu inŋ sip nom ma mbo tôm ŋamalac. Ma sêsôm bu Yisu inŋ ŋamalac ŋambwa, ma sêkêŋ whiŋ dom bu inŋ Anötö ndê Atu me Anötö ŋandô. Ŋac sêtoc lau si gauc sa kêlêc ma sêsôm bu datap gauc sa, dec tôm bu dambo dawhiŋ Anötö. Ma sêlic ŋamalac si lêtŋ gitôm gêtŋ ŋambwa, dec sêhêgo dau pi mêtê atac whiŋ-ŋga dom, ma gauc gêm bu oc tôm bu lau sêkêŋ whiŋ-ŋga sêkôm mêtê sac ŋapaŋ.

Jon kêŋ puc inŋ ndê lau bu sêsôc yom tasanŋ kainŋ dinaŋ ŋapu dom, ma sêsap yom ŋandô pi Yisu Kilisi ma mêtê atac whiŋ-ŋga dôŋ ŋaŋga.

Anötö ndê Atu meŋ mbo nom ti ŋamalac ŋandô

¹⁻² Yac bu ahoc yom ŋandô asê têtŋ mac, pi Yisu naŋ dasam bu ‘Yom Tanŋli-ŋga.’ Inŋ yac neŋ dambo

tanli napan-nga nahu, nan mbo whin Daman Anötö têtêm têtêm namata-nga andô, ma tinambu hoc dau asê têtêm yac. In meñ mbo nom whin yac, dec yac alic in pi tanôn, amasec in na aman, ma anğô in dau ndê yom. Ma bocdinañ dec yac bu apuc yom pi tanli nahu dau dôn bu yom nandô. ³ Aêc! Yac ahoc yom asê têtêm mac, pi in nan yac alic ti anğô su. Yac atac whin bu mac akôc yom dau sa, dec yac hon oc dapiñ dauñ dôn ti dasap yom nandô pi Yisu dôn. Ma yom nandô dau oc piñ yac hon dôn danem damin Daman Anötö lu in ndê Atu, Yisu Kilisi. ⁴ Yac ato yom dindec têtêm mac, ma akêñ batan bu mac oc akôc sa, dec oc kôm yac hon datisambuc.

Taŋsêlêñ dambo Anötö ndê nawê nalom

⁵ Nawaê nan Yisu dau gic dulu têtêm yac, nan yac ahoc asê têtêm mac bocdec bu, Anötö in Nawê Nadau, ma mêtê nasec-nga dan yêc in-nga dom. ⁶ Bocdinañ yac bu dasôm bu dati Anötö ndê lau, tigen dasa lêñ nasec-nga, goc yac lau tasan, ma tançuc yom nandô dom. ⁷ Magoc yac bu dasa neñ lêñ dambo nawê nalom gitôm Anötö dau mbo nawê nalom, dec nawê dau piñ yac dôn dawhin dauñ, ma in ndê Atunçac Yisu ndê dac oc êngwasin yac neñ sac hon su. ⁸ Yac bu dasôm bu yac neñ sac mbasi, dec oc tañsau dauñ, ma yom nandô yêc yac neñ nalom dom. ⁹ Magoc yac bu dapu dauñ ma dahoc neñ sac asê têtêm Anötö, dec dakêñ whin bu in oc suc yac neñ sac kwi, ma êngwasin yac neñ nalom nawasi sa tiyham. Bu Anötö kôm gêñ gitêñ eñ, ma dakêñ whin bu gêñ bocke nan in kêmatin tidôn bu kôm, nan in oc kôm. ¹⁰ Yac bu dasôm bu yac neñ sac mbasi, nan têtêm asê bu dalic Anötö ndê yom gitôm

yom tasan, ma in ndê yom nandô dan yêc yac nen njalôm dom.

2

Yisu gêm yac awhan têt Daman

¹ O anen balêkoc, aô atac whin bu mac ahu mêtê sac sin gacgen, ma tu dinan-nga dec aô gato yom dindec têt mac. Tigen yac nen dan bu kôm sac ma pu dau, goc yac nen ngac nem yac awhan-nga mbo bu nem yac sa. In ngac gitêt Yisu Kilisi, ma in oc lhac nalu ma nem yac awhan têt Daman.

² In kêt dau ti da ma mbac ndu ô yac, ma gêmlihi yac nen sac natôp su. Magoc in kôm gêt dau tu yac tanwasêt-nga dom, in gêmlihi lau nom-nga hon si sac natôp bocdian.

³ Yac bu danan wambu in ndê yomsu, dec oc tôc asê bu tanjalê in tidêt. ⁴ Asa nan sôm bu, “Aô kayalê in tidêt,” tigen dan ga wambu in ndê yomsu dom, nan kôm tasan, ma yom nandô yêc in ndê njalôm dan dom. ⁵ Magoc asa nan kôc Anötö ndê yom sa ma dan ga wambu, nan Anötö ndê mêtê atac whin-nga gêm nandô su yêc in ndê njalôm. Ma yac tanjalê bu dati Anötö ndê lau njalêt bocdec. ⁶ Yac bu dasôm bu dati in ndê lau, nan goc dasa lêt gitêt tôc Kilisi dau man.

Yisu ndê yomsu pi mêtê atac whin-nga

⁷ Anen lau atac whin-nga. Aô bu wapuc yomsu nan mac akôc su têt ndoc mac akêt whin tiwakuc, nan dêt, magoc aô bu wato tôc yomsu wakuc dom. In yomsu akwa nan mac an gêt têt ndoc lau sêhoc yom pi Yisu asê têt mac. ⁸ Magoc kwahic dec aô bu wato yomsu dau tiwakuc tiyham têt mac.

Yisu ndê lêñ honj tôc yomsu ña-ñandô asê, ma mac nem lêñ wakuc kôm yomsu dau ñandô sa bocdinañ. Bu têm ñasec-nga kêpiñ bu pacndê, ma ñawê ñandô dau po asê su.

⁹ Asa nañ sôm bu inj mbo ñawê ñalôm, tigenj atac whinj inj ndê asidôwai dom, nañ gacgenj mbo ñasec ñalôm. ¹⁰ Magoc asa nañ tac whinj inj ndê asidôwai, nañ mbo ñawê ñalôm, ma tu dinañ-nga gêñ danj oc kôm inj penj dom. ¹¹ Aö wasôm tiyham, bu asa nañ gêlic inj ndê asidôwa sac, nañ mbo ñasec ñalôm. Inj kêsêlêñ mbo ñasec, ma ñasec dau kôm inj tandô tipec e inj kêyalê gamenj nañ inj kêsêlêñ mbo, nañ dom.

¹² O aneñ balêkoc, aö gato yom dindec têtñ mac, ñahu bu Anötö suc mac nem sac kwi su tu Yisu ndê ñaê-nga. ¹³ Ma aö gato yom têtñ mac lau andô, bu mac anyalê inj nañ mbo têtñ têm ñamata-nga ma mbo ñapañ. Ma aö gato yom têtñ mac lau batac, bu mac aku Sadañ dulu su. O aneñ balêkoc, mac anyalê Damañ tidônj su, dec aö gato yom têtñ mac. ¹⁴ Mac lau andô, mac anyalê inj nañ mbo têtñ têm ñamata-nga, ma mbo ñapañ, ma bocdinañ dec aö gato yom têtñ mac. Ma mac lau batac, mac alhac ñañga ma dañam wambu Anötö ndê yom nañ tidônj yêc nem ñalôm, ma mac aku Sadañ dulu su. Tu dinañ-nga dec aö gato yom dindec têtñ mac.

Dasap gêñ nom-nga dôñ dom

¹⁵ Asa nañ tac whinj gêñ nom-nga, nañ Damañ Anötö ndê atac whinj yêc inj ndê ñalôm dom. Bocdinañ atac whinj nom ti gêñ nom-nga dom. ¹⁶ Ñahu bu lau nañ atac whinj gêñ nom-nga kêlêc, nañ sêsa lêñ ñalôm ñagalac-nga, ñac tagatu gêñ, ma sêtoc dau sa tu ñac si gêñ nom-nga-nga. Mêtê kainj dinañ

inj mêtê nom dindéc-nga nambwa, nan nadan men akêñ Daman Anötö dom. Mba! ¹⁷ Ma nom dindéc ti mêtê nom dindéc-nga gic waê bu ninnga, tigen asa nan sap Anötö ti inj ndê lêñ gitêñ dôñ, nan oc ninnga dom, inj oc mbo tali napan.

*Kilisi ndê Nacyo**

¹⁸ O aneñ balêkoc atac whin-nga, tèm kwahic dec-nga ti tèm nambu-nga. Mac anğô su bu Kilisi ndê nacyo oc men, ma kwahic dec Kilisi ndê nacyo daêsam sêhóc asê yac su. Ma bocdinañ dec tanjalê bu tèm nambu-nga dau dindéc. ¹⁹ Lau dinañ mun-nga sêmbo sêwhin yac lau dakêñ whin-nga, magoc sêhu yac sin, dec tanjalê bu nac yac neñ lau solop dom. Nac bu yac neñ lau solop, oc sêhu yac sin dom.

²⁰ Tigen Yisu kêñ Nalau Dabun sip mac nem nalôm su, ma mac hon anyalê su bu yom bocke inj yom nandô. ²¹ Aö gato bapia dindéc têt mac tu wawhê yom nandô sa têt mac-nga dom. Mba! Mac anyalê yom nandô su, ma yom tasan dan men akêñ Yom Nandô Nadau Anötö dom. ²² Aö bu watóc ngac tasan-nda asê têt mac. Asa nan sôm bu Yisu inj †Mesaya dom, nan Kilisi ndê nacyo, ma sêc yom nandô pi Daman Anötö lu Atu ahuc. ²³ Bu asa nan sôm bu Yisu inj Anötö ndê Atu dom, nan ti Damba ndê gêt dom. Magoc asa nan kêñ whin bu Yisu inj Anötö Atu, nan ti Damba ndê gêt. ²⁴ Ayob daôm napep bu yom nandô nan mac anğô têt ndoc

* **2:17:** Kilisi ndê nacyo - yêc Yom Grik sêto 'anti-kristos.' Yom dau danem kwi bu 'In nan bu kôc †Mesaya (Kilisi) ndê mala,' ma yom dau hêganôñ lau tasan nan sêñsau lau bu nac Mesaya dau, ma sêsêc yom nandô pi Yisu ahuc. Jon to yom natô pi nac yêc 1 Jon 4:1-6.

mac akêḅ whiḅ tiwakuc, naḅ tidôḅ yêc nem ḅalôm ḅapaḅ. Yom dau bu yêc nem ḅalôm ḅapaḅ, dec yom dau piḅ mac dôḅ am damiḅ Atungac ma piḅ mac dôḅ am damiḅ Damba whiḅ. ²⁵ Ma bocdinaḅ mac oc atap mwasinḅ dandöc tanli ḅapaḅ-ḅga sa, tôḅ inḅ gic bata têḅ yac su.

²⁶ Aö gato yom dindec bu wakêḅ puc mac pi lau naḅ bu sêḅsau mac. ²⁷ Anḅô su naḅ! ḅalau naḅ gêm göliḅ lau tasaḅ dinaḅ, inḅ ḅalau Dabuḅ dom. Magoc Yisu kêḅ ḅalau Dabuḅ têḅ mac su, ma inḅ ḅalau Yom ḅandô-ḅga. Ma inḅ mbo nem ḅalôm ḅapaḅ bu êndôhônḅ mac pi gêḅ hoḅ. Tu dinaḅ-ḅga mac apônda lau tu sêndôhônḅ mac-ḅga dom. Bocdinaḅ aḅkuc yom naḅ ḅalau Dabuḅ kêḅ têḅ mac, ma asap Yisu dôḅ ḅapaḅ.

Anötö ndê Balêkoc

²⁸ Aneḅ balêkoc, aö wasôm têḅ mac bu asap Kilisi dôḅ. Ma boc-dinaḅ têḅ ndoc inḅ mbu meḅ ma hoc dau asê, naḅ yac oc dalhac inḅ anḅô-ḅga ti atac pa su ma mayañ daunḅ dom. ²⁹ Mac aḅyalê su bu inḅ ndê lêḅ hoḅ inḅ lêḅ gitêḅ eḅ, ma bocdinaḅ aḅyalê bu lau hoḅ naḅ sêsa lêḅ gitêḅ, naḅ Anötö kôm ḅac sêtiwakuc sêti inḅ ndê balêkoc su.

3

¹ Alic su naḅ. Damaḅ Anötö tac whiḅ yac ndu andô, dec sam yac bu inḅ ndê balêkoc. Ma yac dati inḅ ndê balêkoc su yomandô. Magoc lau nom dindec-ḅga sêḅyalê yac bu Anötö ndê balêkoc dom, ḅahu bu ḅac sêḅyalê inḅ dom boc-dinaḅ. ² O aneḅ lau atac whiḅ-ḅga, kwahic dec yac tanḅyalê su bu dati Anötö ndê balêkoc, magoc ḅalêḅ bocke naḅ yac oc

dambo têt têt nambu-nga, nan Anötö têt asê têt yac su dom. Tigen têt ndoc Yisu mbu meñ, nan yac oc dalic in ndê nawasi ti lêt nan in dau mbo, ma tanjalê bu yac oc dambo nalêt kain tigen. ³ Ma lau hon nan sêkêt bata gêt dinan, nan sêmasan dau si nalôm nawasi sa, ma sêsa lêt nawasi têt in dau.

⁴ Asa nan kôm sac, nan kêtîlî Anötö ndê yomsu. Bu sac nahu sip yac dakôm gêt nan so Anötö ndê yomsu. ⁵ Magoc mac anyalê bu Yisu sip meñ bu kêt yac neñ sac su. Ma in dau ndê sac mbasi. ⁶ Bocdinan asa nan sap Yisu dêt, nan hu mêtê sac sin ndic nawaê. Magoc asa nan kôm sac napan, nan ndê gauc sa pi Yisu dom, ma kêtalê in dom.

⁷ Aneñ balêkoc, ayob daôm bu namalac dan ênsau mac pi mêtê sac dom. Asa nan kôm mêtê nayham, nan ti namalac gitêt kêtuc Yisu dau ndê lêt gitêt. ⁸ Magoc asa nan kôm sac, nan ti Sadañ ndê. Bu Sadañ dau kôm sac têt têt namata-nga andô ma kôm napan e meñ. Anötö ndê Atu sip nom meñ nan nahu bocdec bu, tu bu señ Sadañ ndê gwelen su. ⁹ Namalac bocke nan Anötö kôm in tiwakuc, nan puc dômbwê mêtê sac. Nahu bu Anötö ndê yom yêt in ndê nalôm gitôm gêt nawahê nayham. Yomandô! Gitôm dom bu in sap mêtê sac dêt, nahu bu Anötö kôm in tiwakuc su. ¹⁰ Tu dinan-nga dec tanjalê yêt awê lau bocke nan sêti Anötö ndê balêkoc, ma nac nan sêti Sadañ ndê. Lau nan sêsap lêt gitêt dêt dom, ma nac nan sêtec si asidôwai, nan sêti Anötö ndê balêkoc dom.

Mêtê atac whin asidôwai-nga

¹¹ Yom atu nan sêhoc asê têt mac têt ndoc mac akêt whin tiwakuc, nan bocdec bu, yac atac

whiñ neñ asidôwai sêkêñ whiñ-nga dandic ñawaê. ¹² Anꝑkuc Kein dom, bu inñ kêkuc lêñ atac whiñ-nga dom. Inñ Sadañ ndê atu, ma gic asi Abel ndu. Nahu bu inñ dau ndê lêñ sac, ma inñ gêm lêmurñ Abel ndê lêñ solop.

¹³ O asidôwai. Lau nom-nga bu sêtec mac, nañ ahêgo daôm dom. ¹⁴ Yac tañyalê bu dahu señ dambac ndu-nga siñ, ma dambo señ dandöc tañli-nga. Nahu bu yac atac whiñ asidôwai. Lau nañ atac whiñ asidôwai dom, nañ gacgeñ sêmbo señ sêmbac ndu-nga. ¹⁵ Asa nañ atac tec inñ ndê asidôwa, nañ Anötö gêlic inñ gitôm ñgac ndic ñamalac ndu-nga. Ma mac añyalê su bu asa nañ gic ñamalac ndu, nañ wêkaiñ gameñ dandöc tañli ñapañ-nga dom.

¹⁶ Yac tañyalê mêtê atac whiñ-nga nahu bocdec bu. Yisu Kilisi dau mbac ndu tu yac-nga. Bocdinañ dakêñ dauñ sambuc tu danem asidôwai sa-nga e tôm dambac ndu tu ñac-nga. ¹⁷ Asa nañ gêlic asidôwa dañ pônnda dau, ma ndê gêñ yêc tu nem inñ sa-nga, magoc tawalô inñ ma gêm inñ sa dom, nañ tôc asê bu Anötö ndê mêtê atac whiñ-nga yêc inñ ndê ñalôm dom. ¹⁸ O aneñ balêkoc, yham dom bu dasôm bu yac atac whiñ asidôwai ña yom ti whañsuñ ñambwa. Danem ñac sa, goc tôc asê bu yac atac whiñ ñac yomandô.

Dalbac ti atac pa su yêc Anötö añgô-nga

¹⁹⁻²⁰ Bocdinañ, yac bu atac whiñ neñ asidôwai, goc tañyalê tidôn bu tañkuc lêñ yom ñandô-nga. Magoc yac bu ñalôm ñawapac yêc Anötö añgô-nga tu mêtê ñatô nañ dakôm-nga, nañ goc gauc nem yom bocdec bu. Anötö kêyalê yac neñ ñalôm ti gêñ honñ, ma inñ ndê tawalô inñ gêñ atu. Ma yom dau gitôm bu

kôm yac ñalôm pêñ dôn. ²¹ O aneñ lau atac whiñ-nga, yac bu ñalôm lu-lu tu neñ lêñ-nga dom, dec oc tòm bu datigasuc Anötö ti atac pa su. ²² Ma tanjalê bu gêñ nañ daten, nañ in oc kên têt yac. Nahu bu yac dasôc in ndê yomsu ñapu, ma dakôm mêtê nañ in gêlic ñayham. ²³ Ma in ndê yomsu dau bocdec bu. Dakêñ whiñ in ndê Atu Yisu Kilisi, ma atac whiñ neñ asidôwai tòm in gic atu yac. ²⁴ Lau hoñ nañ dañga wambu Anötö ndê yomsu, nañ sêmbo in ñalôm, ma in mbo ñac ñalôm. Ma tanjalê bu in mbo yac ñalôm, tu Nalau Dabuñ nañ in kên têt yac-nga.

4

Tañsahê ñalau hoñ

¹ O aneñ lau atac whiñ-nga, akêñ whiñ lau hoñ nañ sêsam dau bu Anötö ndê propet, nañ dom. Mba! Ayob daôm ñapep, bu propet tasan daêsam sêhóc asê su. Bocdinañ añsahê ñac si yom, tu bu alic bu Anötö ndê Nalau gêm gôlin ñac, me mba. ² Ma mac oc añyalê Anötö ndê Nalau ñalêñ bocdec. Asa nañ sôm bu Yisu Kilisi meñ ti ñamalac ñandô ma mbo nom, nañ Anötö ndê Nalau gêm gôlin in. ³ Tigeñ lau hoñ nañ sêsêc yom ñandô pi Yisu ahuc, nañ sêkôc Anötö ndê Nalau dom. Nalau nañ gêm gôlin ñac, nañ Kilisi ndê ñacyo ndê. Mac añgô su bu Kilisi ndê ñacyo oc meñ, ma in meñ hôc asê nom su. ⁴ Aneñ balêkoc, mac ati Anötö ndê, ma mac aku ñac lau tasan dinañ dulu su. Nahu bu Anötö ndê Nalau nañ mbo mac nem ñalôm, nañ hôc gêlêc Sadañ, nañ mbo lau nom-nga si ñalôm, nañ su. ⁵ Lau tasan dinañ si nahu yêc nom, ma sêsôm yom nom-nga ñambwa. Ma lau nom-nga sêkôc ñac si yom

sa. ⁶ Magoc ñac sêkôc yac mba yom sa dom, ñahu bu ñac sêti Anötö ndê lau dom. Yac ati Anötö ndê, ma lau hoñ nan sênyalê Anötö, nan sêkôc yac mba yom sa. Ñalêñ dinan dec yac tanjalê lau asa nan Anötö ndê Ñalau Yom Ñandô-nga gêm gôlin ñac, ma lau asa nan Sadañ ndê ñalau yom tasan-nga gêm gôlin ñac.

Mêê atac whiñ-nga ñahu Anötö dau

⁷ O aneñ lau atac whiñ-nga, yac atac whiñ neñ asidôwai dandic ñawaê, bu mêê atac whiñ-nga meñ akêñ Anötö dau. Lau hoñ nan atac whiñ asidôwai, nan Anötö kôm ñac sêtiwakuc, ma ñac sênyalê in tidôn. ⁸ Asa nan tac whiñ ndê asidôwai dom, nan kêyalê Anötö dom, bu Anötö in mêê atac whiñ-nga ñahu. ⁹ Ma in tôc in ndê mêê atac whiñ yac-nga yêc awê bocdec bu. In kêñ in ndê Atu tigen sip nom meñ, bu yac datap señ dandôc tanli-nga sa yêc in. ¹⁰ Yac neñ mêê atac whiñ Anötö-nga nan ti mêê atac whiñ-nga ña-ñahu andô dom. Tigen Anötö ndê mêê atac whiñ yac-nga, nan mêê atac whiñ-nga ña-ñahu andô. Bu in kêñ ndê Atu sip nom meñ, ma kêñ dau ti da bu nemlhi yac neñ sac ñatôp.

¹¹ O aneñ lau atac whiñ-nga, Anötö tac whiñ yac ndu andô, ma bocdinan yac atac whiñ neñ asidôwai dandic ñawaê. ¹² Ñamalac dan gêlic Anötö su dom, tigen yac bu atac whiñ neñ asidôwai ñandô, dec Anötö mbo yac neñ ñalôm, ma in ndê mêê atac whiñ-nga gêm ñandô su yêc yac neñ ñalôm.

¹³ Yac tanjalê bu dambo in ñalôm ma in mbo yac ñalôm, tu Ñalau Dabuñ nan in kêñ têñ yac-nga. ¹⁴ Daman Anötö kêkin ndê Atu sip nom meñ bu nem lau nom-nga si. Yac alic su, dec ahoc asê têñ lau bu yomandô. ¹⁵ Ma asa nan kêñ whiñ

ma sôm asê bu Yisu in Anötö ndê Atu, nan mbo Anötö ñalôm ma Anötö mbo in ñalôm. ¹⁶Yac tanjalê ti dakêñ whiñ su, bu Anötö atac whiñ yac ndu andô. Bu Anötö in mêtê atac whiñ-nga ñahu, ma asa nan sap mêtê atac whiñ-nga dôñ, nan mbo Anötö ñalôm, ma Anötö mbo in ñalôm. ¹⁷Ma ñalêñ dau dinañ in ndê mêtê atac whiñ-nga gic dabiñ dau yêc yac neñ ñalôm, ma yac dasa neñ lêñ gitôm in ndê, tôm yac neñ têm dambo nom-nga hoñ. Tu dinañ-nga dec yac oc dalhac ti atac pa su têtê bêtê Anötö êmatôc yac-nga. ¹⁸Têtê ndoc Anötö ndê mêtê atac whiñ-nga gic dabiñ dau su yêc yac neñ ñalôm, nan yac datôc dauñ tiyham dom. Magoc asa nan tôc dau tu Anötö ndê bêtê matôc-nga, nan tôc asê bu Anötö ndê mêtê atac whiñ-nga gic dabiñ dau yêc in ndê ñalôm su dom.

¹⁹Yac tanjuk mêtê atac whiñ-nga, ñahu bu Anötö atac whiñ yac muñ su. ²⁰Asa nan sôm bu, “Aô atac whiñ Anötö,” tigen tec in ndê asidôwa, nan kôm tasan. Ñahu bu asa nan tec asidôwa nan in gêlic su, nan gitôm dom bu tac whiñ Anötö nan in gêlic su dom. ²¹Ma Anötö gic yomsu yac bocdec bu, “Asa nan atac whiñ aô, nan atac whiñ in ndê asidôwai man.”

5

Dakêñ whiñ Yisu Kilisi, Anötö Atu

¹Lau hoñ nan sêkêñ whiñ bu Yisu in Mesaya dau, nan Anötö kôm ñac sêtîwakuc sêtî in ndê balêkoc. Ma asa nan tac whiñ Damba, nan tac whiñ lau nan sêtî in ndê balêkoc, nan sêwhiñ. ²Ma yac datôc asê bu yac atac whiñ Anötö ndê balêkoc

ᵐalêᵐ bocdec bu, yac atac whiᵐ Anötö dau, ma dasôc iᵐ ndê yomsu ᵐapu. ³ Yomandô! Yac atac whiᵐ Anötö ᵐalêᵐ bocdec bu, daᵐaᵐ wambu iᵐ ndê yomsu. Ma iᵐ ndê yomsu kêᵐ wapac yac dom. ⁴ Lau hoᵐ naᵐ Anötö kôm ᵐac sêtiwakuc, naᵐ sêku ᵐaclai sac nom-ᵐga dulu. Ma gêᵐ naᵐ ku ᵐaclai sac nom-ᵐga dulu, naᵐ yac neᵐ dakêᵐ whiᵐ. ⁵ Seᵐ tigeᵐ yêc bu daku ᵐaclai sac nom-ᵐga dulu, naᵐ dakêᵐ whiᵐ bu Yisu iᵐ Anötö ndê Atu.

Gêᵐ naᵐ sêpuc yom ᵐandô pi Yisu dôᵐ

⁶ Yisu Kilisi sip nom meᵐ, ma bu ti dac whê iᵐ sa bu Anötö Atu. Bu ᵐambwa dom, magoc bu ma dac whiᵐ. Ma ᵐalau Dabuᵐ, naᵐ ᵐalau Yom ᵐandô-ᵐga, naᵐ puᵐ yom ᵐandô pi iᵐ dôᵐ bocdinaᵐ. ⁷ Bocdinaᵐ, gêᵐ tö sêwhê iᵐ sa, ⁸ naᵐ ᵐalau, bu, ma dac. Ma gêᵐ tö dinaᵐ sêpuc dau dôᵐ. ⁹ Yac dakôc yom naᵐ lau sêhoc asê pi Yisu, naᵐ sa, ma bocdinaᵐ yom bocke naᵐ meᵐ akêᵐ Anötö, naᵐ dakôc sa eᵐ, bu Anötö ndê yom hôc gêlêc ᵐamalac si yom. Ma Anötö kêᵐ gêᵐ tö dinaᵐ tu bu whê iᵐ ndê Atu sa têᵐ yac. ¹⁰ Asa naᵐ kêᵐ whiᵐ Anötö ndê Atu, naᵐ kôc Anötö ndê yom pi iᵐ ndê Atu sa sip iᵐ ndê ᵐalôm. Magoc asa naᵐ kêᵐ whiᵐ Anötö dôᵐ, naᵐ tôc asê bu iᵐ gêlic Anötö ndê yom gitôm yom tasaᵐ. ᵐahu bu iᵐ kêᵐ whiᵐ gêᵐ naᵐ Anötö kêᵐ bu whê iᵐ ndê Atu sa, naᵐ dom.

Mwasinᵐ dandöc taᵐli ᵐapaᵐ-ᵐga

¹¹ Ma yom naᵐ Anötö hoc asê têᵐ yac naᵐ bocdec bu. Iᵐ kêᵐwasinᵐ yac ᵐa mwasinᵐ dandöc taᵐli ᵐapaᵐ-ᵐga, ma datap mwasinᵐ dau sa yêc iᵐ ndê Atu. ¹² Asa

nañ kêñ whiñ Anötö ndê Atu, nañ tap señ ndöc tali-nga sa. Tigen asa nañ kêñ whiñ in ndê Atu dom, nañ tap señ ndöc tali-nga sa dom.

¹³ Mac lau nañ akêñ whiñ Anötö ndê Atu. Aö gato yom dindec, ñahu bu aö atac whiñ bu mac anjalê tidôñ bu mac atap mwasiñ andöc tamli-nga sa su. ¹⁴ Bocdinañ têtñ ndoc nañ yac bu daten mbec têtñ Anötö, nañ daten ti atac pa su. Ma yac bu daten gêtñ nañ gi tap in ndê atac whiñ sa, nañ yac tañyalê bu in oc ngô yac neñ mbec. ¹⁵ Ma yac bu tañyalê bu in kêtñ danğa yac neñ mbec su, goc tañyalê bu gêtñ nañ daten, nañ in oc kôm ñandô sa.

Dateñ mbec pi lau nañ sêkôm sac

¹⁶⁻¹⁷ Mac bu alic nem asidôwa dan kôm sac, goc aten mbec têtñ Anötö bu nem in kwi e in mbu men mbo señ dandöc tañli-nga tiyham. Mêtê hoñ nañ so Anötö ndê lêtñ, nañ mêtê sac, ma in gêtlic bu gêtñ ñambwa dom. Magoc sac hoñ gic waê lambwam dom. Aten mbec tu lau nañ sêkôm sac kain dinan-nga. Mêtê sac dan yêc, nañ gic waê lambwam solop.* Aten mbec tu lau nañ sêkôm sac kain dinan-nga dom, bu oc nem ñac sa dom.

Yom ñambu-nga

* **5:16-17:** Lau ti gauc mêtê-nga gauc gêm bu Jon ndê yom pi sac nañ gic waê lambwam solop, nañ ñahu bocdec bu. Lau nañ sêkôm mêtê sac ñapañ ma sêlic bu gêtñ ñambwa, nañ gitôm sêpuc dômbwê Anötö ti in ndê yom, ma sêpu Yisu ndê mbac ndu tu ñac si sac-nga (Hib 6:4-6; 10:29-31). Tu ñac si sac dinan-nga dec ñac sic waê bu sêsip lambwam sêndi. Ñac si ñalôm ñadandi sa su, ma yac bu daten mbec tu ñac-nga, dec oc nem ñac sa dom. Alic yom nañ Yisu sôm pi sac nañ Anötö oc suc kwi dom (Mat 12:31; ma Mak 3:29).

18 Taɲyalê bu lau hoɲ naɲ Anötö kôm ɲac sêtiwakuc su, naɲ sêhu mêtê sac siɲ. Anötö ndê Atu yob ɲac ɲapep ma Sadaɲ gitôm dom bu êmasec ɲac.

19 Ma yac taɲyalê bu yac dati Anötö ndê balêkoc su, magoc lau hoɲ naɲ sêkêɲ whiɲ dom, naɲ sêmbo Sadaɲ ndê gôliɲ ɲapu. 20 Ma yac taɲyalê bu Anötö ndê Atu sip nom meɲ ma whê yac neɲ gauc sa bu taɲyalê Anötö Yom ɲandô ɲadau. Ma yac dambo iɲ ɲalôm, ma dambo iɲ ndê Atu, Yisu Kilisi ndê ɲalôm bocdinaɲ. Iɲ dau Anötö ɲandô, ma ti yac neɲ dandöc taɲli ɲahu.

21 Aneɲ balêkoc, ayob daôm ɲapep bu anem akiɲ anötöi gwam dom.

Anötö ndê Yom Lêñsêḿ Wakuc
The New Testament in the Bukawa language of Papua
New Guinea

Nupela Testamen long tokples Bukawa long Niugini

copyright © 2000 Lutheran Bible Translators Australia

Language: Bukawa

Translation by: Lutheran Bible Translators Australia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 9 Oct 2020

545e5ca3-1e95-59e4-8380-93951e023cf7